

# ***DL330AX***

# ***DL360AX***

Notice d'utilisation

*Systeme d'alarme  
et produits transmetteurs*



# **ATRAL**

# ***Vous venez d'acquérir un système de sécurité Atral adapté à vos besoins de protection et nous vous en remercions.***

## **Quelques précautions**

- L'installation de votre système doit être réalisée selon les normes en vigueur du pays par un installateur ayant une habilitation électrique.
- Votre système de sécurité est simple à utiliser. Nous vous conseillons de le mettre en marche chaque fois que vous quittez votre habitation.
- Ne laissez pas votre télécommande apparente.
- Gardez une télécommande de secours dans un endroit secret.
- En cas de perte, de vol ou de sabotage d'un appareil de votre système, faites appel immédiatement à votre installateur.
- Gardez confidentiel les codes d'accès de vos claviers de commande.
- Mettez si possible votre système de sécurité sous protection partielle pour protéger les pièces inoccupées.

## **Vous sortez de votre habitation**

- Fermez toutes les issues protégées.
- Mettez votre système de sécurité en Marche.
- Vérifiez, s'il y a lieu, la signalisation des anomalies ou issues restées ouvertes.

## **Vous allez vous absenter pour une longue période**

- Veillez à ce que toutes les issues soient fermées.
- Vérifiez le bon fonctionnement de votre système de sécurité en faisant un essai réel de votre système.
- Mettez votre système en Marche.

## **Important**

L'installation d'un module de transmission sur la centrale ou d'un transmetteur séparé peut permettre à votre installateur l'accès à distance de votre système d'alarme et ainsi :

- agir dans le cadre de la maintenance,
  - modifier les paramétrages,
  - exécuter des téléchargements via Internet selon les conditions décrites dans la notice d'utilisation des produits transmetteurs.
- Il lui appartient de définir avec vous contractuellement les conditions particulières de cet accès.

## **Avertissement**

Atral ne saurait en aucun cas être tenu responsable des conséquences de la non disponibilité temporaire ou permanente du réseau GSM ou du réseau Ethernet.

## **Nous apprécions vos suggestions**

Si vous avez des remarques pour l'amélioration de nos notices et de nos produits, nous vous remercions de les envoyer par écrit à :  
Atral - Service consommateur  
Atral Security SAS - 140 rue du pré de l'Horre - 38920 Crolles - France

Votre revendeur peut vous communiquer les conditions d'application de la garantie contractuelle et du SAV qui le lie au fabricant.



**Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie** (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et autres pays européens disposant d'un système de collecte). Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En vous assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine. Pour toute information supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez vous adresser à votre municipalité, déchetterie ou au magasin où vous avez acheté le produit.

## NOTICE D'UTILISATION DU SYSTÈME D'ALARME

<b>1. Commander le système de sécurité</b> .....	<b>4</b>
1.1. Mise en marche ou à l'arrêt du système.....	4
1.2. Arrêt de la temporisation de sortie lors de la fermeture de la dernière issue.....	4
1.3. Mise à l'arrêt sous la contrainte (fonction accessible uniquement en télésurveillance).....	4
1.4. Mise en marche ou à l'arrêt d'un ou de plusieurs groupes.....	5
1.5. Mise en marche partielle du système.....	5
1.6. Mise en marche présence.....	6
1.7. Mise en marche avec une issue ouverte.....	6
1.8. Mise en marche ou à l'arrêt automatique.....	6
1.9. Réactivation du système.....	7
<b>2. Les claviers reportent les états de la centrale</b> .....	<b>8</b>
<b>3. Les sirènes reportent les états de la centrale</b> .....	<b>9</b>
<b>4. Configuration en local à l'aide du clavier intégré à la centrale</b> .....	<b>10</b>
4.1. Modifier la langue.....	10
4.2. Modifier la date et l'heure.....	10
4.3. Modifier votre code maître.....	10
4.4. Modifier les codes services.....	11
4.5. Interdire ou autoriser les codes services.....	11
<b>5. Restreindre l'accès aux commandes</b> .....	<b>11</b>
5.1. Restreindre l'accès par les codes services.....	11
5.2. Restreindre l'accès par les badges.....	12
5.3. Interdire ou autoriser un badge.....	12
<b>6. Tester les appareils</b> .....	<b>13</b>
<b>7. Tester le système en réel</b> .....	<b>14</b>
<b>8. La centrale signale les alarmes</b> .....	<b>15</b>
<b>9. La centrale signale les anomalies</b> .....	<b>16</b>
<b>10. Consulter le journal d'événements</b> .....	<b>17</b>
<b>11. Fonctions complémentaires des claviers</b> .....	<b>18</b>
11.1. Interroger l'état de votre système.....	18
11.2. Déclencher une alerte (si reprogrammation d'une touche d'un clavier).....	18
11.3. Déclencher une alerte silencieuse (si reprogrammation d'une touche d'un clavier).....	18

## NOTICE D'UTILISATION DES PRODUITS TRANSMETTEURS

<b>Avant-propos</b> .....	<b>19</b>
<b>1. Présentation</b> .....	<b>20</b>
1.1. Fonctionnement en cas d'appel sortant.....	21
<b>2. Configuration en local à l'aide du clavier intégré au transmetteur</b> .....	<b>22</b>
2.1. Modifier la langue.....	22
2.2. Modifier la date et l'heure.....	22
2.3. Modifier votre code maître.....	22
2.4. Autoriser ou non l'accès à distance via Internet (GSM alimenté secteur-Ethernet).....	23
2.5. Modifier les numéros de vos correspondants particuliers (GSM).....	23
<b>3. Appel sortant</b> .....	<b>24</b>
3.1. Déroulement du cycle d'appel du transmetteur.....	24
3.2. Liste des SMS transmis selon le type d'événements (GSM).....	25
3.3. Déroulement d'un appel vers un télésurveilleur.....	25
<b>4. Tester la transmission vers vos correspondants</b> .....	<b>26</b>
<b>Garantie Atral</b> .....	<b>27</b>

# Notice D'UTILISATION du système d'alarme

## 1. Commander le système de sécurité

La centrale peut commander jusqu'à 6 groupes de protection intrusion (suivant le type de centrale) de manière indépendante ou combinée.

Exemple : 4 groupes de protection intrusion



### 1.1. Mise en marche ou à l'arrêt du système

#### • Avec une télécommande :



on **ou** off

#### • Avec un clavier de commande vocal à lecteur de badge :



on  
**ou**  
off

et

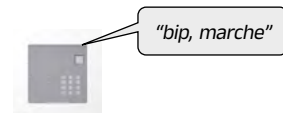


Plaquez le badge sur la zone indiquée par le voyant clignotant.

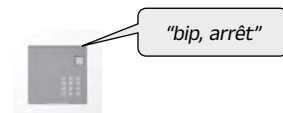
"bip, marche"  
**ou**  
'bip, arrêt"



"bip, marche"  
**ou**  
'bip, arrêt"



Marche :  
mise en marche de tous les groupes



Arrêt :  
mise à l'arrêt de tous les groupes

 groupe à l'arrêt

 groupe en marche

### 1.2. Arrêt de la temporisation de sortie lors de la fermeture de la dernière issue

L'arrêt de la temporisation de sortie peut se faire à la fermeture d'une des issues ayant un détecteur programmé pour cette fonction.

Il est possible de programmer automatiquement cet arrêt de la temporisation en déterminant le détecteur d'ouverture qui provoquera la mise en service d'un, de plusieurs groupes ou de tous les groupes.

### 1.3. Mise à l'arrêt sous la contrainte (fonction accessible uniquement en télésurveillance)



Si une carte module de transmission téléphonique est installée.

Cette fonction vous permet de donner l'alerte discrètement lorsque vous êtes forcé d'arrêter votre système d'alarme sous la menace d'un agresseur.

Le système se comporte de la même façon que lors d'un arrêt mais envoie un message d'alerte (silencieuse) spécifique au centre de télésurveillance.

#### Avec un clavier :



 0 off

code maître



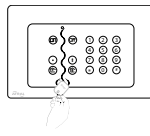
Il est impératif de vérifier que ce message spécifique d'alerte soit bien traité par votre centre de télésurveillance.

## 1.4. Mise en marche ou à l'arrêt d'un ou de plusieurs groupes

### Avec un clavier de commande vocal à lecteur de badge :



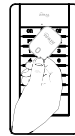
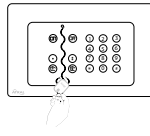
et



Plaquier le badge sur la zone indiquée par le voyant clignotant.

### Exemple :

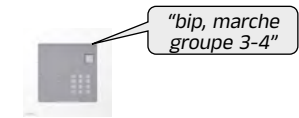
Mise à l'arrêt des groupes 1 + 2



Plaquier le badge sur la zone indiquée par le voyant clignotant.

"bip, arrêt groupe 1-2"

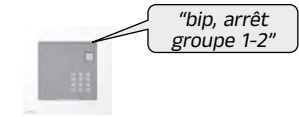
"bip, arrêt groupe 1-2"



"bip, marche groupe 3-4"



Mise en marche groupes 3+4



"bip, arrêt groupe 1-2"



Mise à l'arrêt groupes 1+2

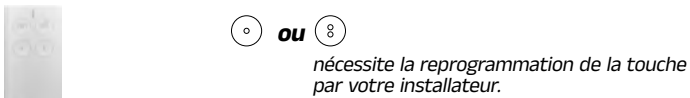
 groupe à l'arrêt

 groupe en marche

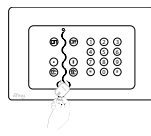
 groupe inchangé

## 1.5. Mise en marche partielle du système

### • Avec une télécommande :



### • Avec un clavier de commande vocal à lecteur de badge :



Plaquier le badge sur la zone indiquée par le voyant clignotant.

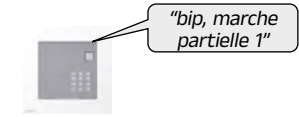


"bip, marche partielle 1"  
ou  
"bip, marche partielle 2"



Plaquier le badge sur la zone indiquée par le voyant clignotant.

"bip, marche partielle 1"  
ou  
"bip, marche partielle 2"



"bip, marche partielle 1"



Marche partielle 1 :  
mise en marche du groupe 1 uniquement



"bip, marche partielle 2"



Marche partielle 2 :  
mise en marche du groupe 2 uniquement

 groupe à l'arrêt

 groupe en marche

## 1.6. Mise en marche présence

La marche présence permet d'avoir une réaction atténuée du système d'alarme. Par exemple un message vocal sur la centrale et des bips sur les sirènes, et pas de transmission téléphonique, lors de la sollicitation d'un détecteur du groupe activé en marche en présence.

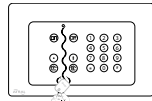


La marche présence ne possède ni de temporisation de sortie ni de temporisation d'entrée et ne transmet pas les messages d'intrusion.

### Avec un clavier de commande vocal à lecteur de badge :



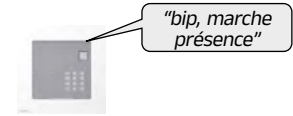
et



Plaquer le badge sur la zone indiquée par le voyant clignotant.



"bip, marche présence"



"bip, marche présence"



Marche présence :  
mise en marche du groupe 1 uniquement

 groupe à l'arrêt

 groupe en marche



### Temporisation d'entrée :

La temporisation d'entrée correspond au temps qui vous est laissé, après avoir sollicité un détecteur temporisé, pour arrêter le système sans déclencher les moyens d'alarmes (arrêt par un clavier par exemple). Votre installateur a déterminé avec vous la durée de la temporisation la plus adaptée à votre utilisation. Un avertissement vocal "Bip, bip, bip, bip, protection active" vous prévient qu'il faut arrêter votre système.

### Temporisation de sortie :

La temporisation de sortie est le temps qui vous est laissé pour quitter votre habitation sans déclencher le système d'alarme. Votre installateur a déterminé avec vous la durée de la temporisation la plus adaptée à votre utilisation. La fin de cette temporisation est signalée par la centrale par la répétition du message vocal de marche.

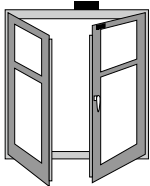
## 1.7. Mise en marche avec une issue ouverte

La centrale est programmée en usine pour interdire la mise en marche du système en cas d'issue ouverte (oubli de fermeture d'une issue protégée).

Cette programmation d'usine peut être modifiée par votre installateur.

### Exemple : mise en marche avec issue 2 ouverte

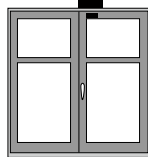
**Vous mettez en marche**



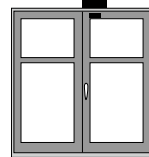
"bip, issue 2 ouverte"

La centrale n'est pas en marche

**Vous refermez l'issue 2**

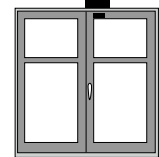


**Vous mettez en marche**



"bip, marche"

**Fin de la temporisation de sortie**



"bip, marche"

## 1.8. Mise en marche ou à l'arrêt automatique

Cette fonction permet d'envoyer automatiquement des commandes de marche et d'arrêt à la centrale d'alarme à heures fixes programmées via votre application Atral Secure.

Vous pouvez activer ou désactiver ces mises en marche et à l'arrêt automatiques à partir du clavier de la centrale. En programmation usine, cette fonction n'est pas active.

### Avec le clavier de la centrale :



code maître

↑  
0 : inactive  
1 : active

## 1.9. Réactivation du système

En programmation usine, cette fonction n'est pas active.

Cette commande autorise la remise en marche de la centrale après une alarme, alerte ou une anomalie (paramètre 38, impossibilité de mise en marche sans commande de réactivation).

Cette commande est accessible, s'il n'y a pas d'anomalie annoncée par la centrale, localement depuis le clavier séparé ou le clavier de la centrale en composant :

○ ○ ○ ○ ○ # 2 0 # #

*code maître*

## 2. Les claviers reportent les états de la centrale

Les claviers permettent de :

- commander votre système,
- connaître en permanence l'état du système.



• Seules les commandes envoyées depuis le clavier de commande et d'information allument les voyants.  
 • Seules les commandes émises depuis le clavier vocal provoquent les messages vocaux en indiquant, les alarmes éventuelles, les anomalies ainsi que l'état des issues.

Envoi d'une commande vers :	Commande	Clavier de commande vocal à lecteur de badge	
		Etats des voyants	Message
Une centrale d'alarme	Arrêt	Ⓟ pendant 1,5 s	"Bip, arrêt" ou "Bip, anomalie système"
	Arrêt total avec mémoire d'alarme	Ⓟ Ⓟ Ⓟ	
	Marche	Ⓡ pendant 1,5 s	"Bip, marche"
	Marche avec une anomalie	Ⓡ pendant 1,5 s	
	Marche partielle 1	Ⓡ pendant 1,5 s	"Bip, marche partielle 1"
	Marche partielle 2	Ⓡ pendant 1,5 s	"Bip, marche partielle 2"
	Marche partielle 1 avec une anomalie	Ⓡ pendant 1,5 s	
	Marche partielle 2 avec une anomalie	Ⓡ pendant 1,5 s	
	Marche groupe X	Ⓡ pendant 1,5 s	"Bip, marche groupe X"
	Marche groupe X avec une anomalie	Ⓡ pendant 1,5 s	
	Marche bloquée <sup>(1)</sup>	Ⓡ Ⓡ Ⓡ	
	Arrêt groupe X	Ⓟ pendant 1,5 s	"Bip, arrêt groupe X"
	Arrêt groupe X avec mémoire d'alarme	Ⓟ Ⓟ Ⓟ	
	Marche présence		"Bip, marche présence"
	Alarmes mémorisées		"Bip, arrêt, alarme système"
	Anomalies mémorisées		"Bip, marche, anomalie système" ou "Bip, arrêt, anomalie système"
	Issues ouvertes	Ⓡ pendant 1,5 s	"Bip, marche, issue ouverte"
Un receptrer de commande, une prise télécommandée	Envoi d'une commande domotique (lumière, relais...)	Ⓟ pendant 1,5 s	
	Passage en mode essai		"Bip, mode essai"
	Passage en mode installation		"Bip, mode installation"
	Passage en mode utilisation		"Bip, arrêt"
Interrogation état système			"Bip, état système, marche"
			"Bip, état système, marche partielle 1 ou 2"
			"Bip, état système, arrêt"
			"Bip, état système, marche groupe X"
			"Bip, état système, marche présence"
			"Bip, état système, ... anomalie système"
			"Bip, état système, ... issue ouverte"
		"Bip, état système, ... issue éjectée"	


X : groupe de 1 à 6 suivant le type de centrale    Ⓟ : voyant vert    Ⓡ : voyant rouge

(1) La marche bloquée signifie que le système d'intrusion n'a pas pu se mettre en marche à cause d'une anomalie système.



### 3. Les sirènes reportent les états de la centrale

- Les sirènes permettent de :
- de dissuader l'intrus,
  - en cas de détection incendie, la sirène se déclenche,
  - en cas de tentative d'arrachement, elles se déclenchent, puis par l'intermédiaire de la centrale, déclenchent l'ensemble des moyens d'alarmes.

	Suite à une commande	Message de la sirène intérieure vocale flash
		
<b>Commandes</b>	Arrêt	"bip, Arrêt"
	Marche	"Bip, marche"
	Marche partielle 1	"Bip, marche partielle 1"
	Marche partielle 2	"Bip, marche partielle 2"
	Marche groupe X	<ul style="list-style-type: none"> <li>• "bip, Marche" : si marche de tous les groupes affectés à la sirène</li> <li>• "bip, Marche Groupe X" : si marche d'une partie seulement des groupes affectés à la sirène</li> </ul>
	Arrêt groupe X	<ul style="list-style-type: none"> <li>• "bip, Arrêt" : si arrêt de tous les groupes affectés à la sirène</li> <li>• "bip, Arrêt Groupe X" : si arrêt d'une partie seulement des groupes affectés à la sirène</li> </ul>
	Marche présence	"Bip, marche présence"
	Sonnette	"ding dong"
	Arrêt sous contrainte	"bip, Arrêt"
<b>Alarmes</b>	Intrusion en marche présence	"bip, bip, bip, bip, intrusion Groupe X"
	Temporisation d'entrée	"bip, bip, bip, bip, protection active"
<b>Changement de modes sirène</b>	Passage en mode essai	"Bip, mode essai"
	Passage en mode installation	"Bip, mode installation"
	Passage en mode utilisation	"bip, mode utilisation"
<b>Interrogation état système</b>	Arrêt	
	Marche	
	Marche Partielle 1 ou 2	
	Arrêt groupe X	
	Marche groupe X	
	Intrusion en marche présence	

## 4. Configuration en local à l'aide du clavier intégré à la centrale

Votre installateur a déjà configuré pour vous votre centrale mais vous pouvez à tout moment modifier certaines programmations.



La saisie au clavier de 5 codes d'accès erronés en moins de 5 minutes provoque le blocage du clavier pendant 5 minutes et l'information de code erroné est signalée par la centrale.

### 4.1. Modifier la langue

Vous pouvez remplacer la langue d'origine par une autre langue.

Pour modifier la langue, composer :

○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ \* 1 1 7 \* ○ \* \*

code maître

0 : français      3 : espagnol  
1 : italien        4 : néerlandais  
2 : allemand     5 : anglais

Usine : français

"bip + énoncé du choix effectué"



### 4.2. Modifier la date et l'heure

Les événements mémorisés par la centrale sont horodatés.

Pour **programmer manuellement la date et l'heure** :

#### • Date

Pour modifier la date, composer :

○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ \* 7 0 \* ○ ○ \* ○ ○ \* ○ ○ \* \*

code maître

Jour

Mois

année

(ex. : pour 2024, taper 24)

"bip + énoncé de la date"



#### • Heure

Pour modifier l'heure, composer :

○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ \* 7 1 \* ○ ○ \* ○ ○ \* \*

code maître

Heure

Minutes

"bip + énoncé de l'heure"



### 4.3. Modifier votre code maître

Ne perdez pas vos codes, la programmation de nouveaux codes se fait à partir de vos codes actuels. Toutefois en cas de perte, le retour à la configuration usine et la reprogrammation des codes demande l'intervention de l'installateur. Votre code maître permet de configurer la centrale et d'accéder à toutes les commandes du système grâce au clavier intégré.



- Le passage en mode utilisation est impossible, si les codes ne sont pas modifiés (maître et installateur), dans ce cas le système fait 3 bips d'erreur et annonce "anomalie programmation".
- Pour des raisons de confidentialité, nous vous recommandons de modifier régulièrement les codes d'accès des claviers et de procéder à un nettoyage régulier des touches.
- Pour éviter des appels non souhaités vers les correspondants, évitez de terminer le code maître par un "0".

Pour modifier le code maître, composer :

○ ○ \* 5 0 \* ○ ○ \* ○ ○ \* \*

ancien code maître <sup>(1)</sup>

nouveau code maître <sup>(1)</sup>

nouveau code maître <sup>(1)</sup>



Les codes d'accès doivent être différents entre eux.

Code maître usine : 000000

Exemple :

Pour remplacer le code maître usine "000000" par un nouveau code "123456", composer :

0 0 0 0 0 0 \* 5 0 \* 1 2 3 4 5 6 \* 1 2 3 4 5 6 \* \*

"biiiiip"

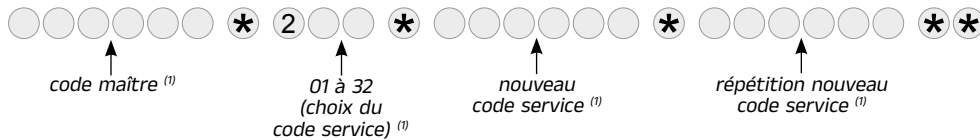


(1) Les codes doivent avoir le même nombre de chiffres.

## 4.4. Modifier les codes services

Les codes services permettent de limiter l'accès à certaines commandes. Ils sont destinés aux utilisateurs occasionnels.

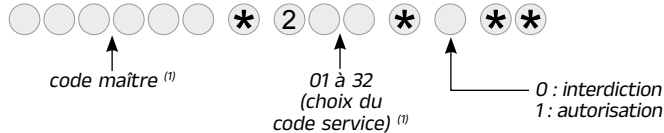
Composer sur le clavier :



## 4.5. Interdire ou autoriser les codes services

La procédure suivante permet d'autoriser ou d'interdire les codes services sans modifier leur programmation.

Composer sur le clavier :



Un code service programmé est automatiquement autorisé.

## 5. Restreindre l'accès aux commandes

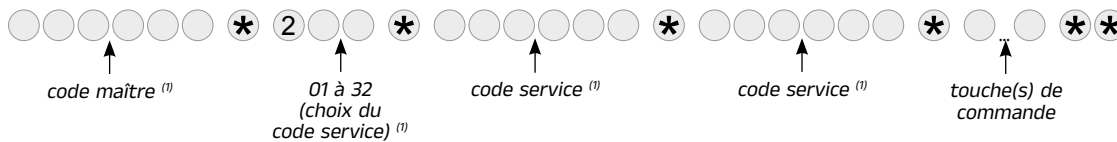
### 5.1. Restreindre l'accès par les codes services

Les codes services peuvent avoir indépendamment des accès limités à :

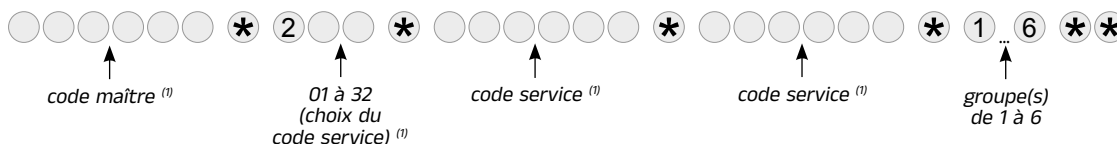
- certaines touches de commande du clavier,
- certains groupes.

**Seules les touches de commande ou groupes sélectionnés lors de la programmation sont accessibles** lors de la composition d'un code service.

Pour **restreindre** un code service à **certain(s) touche(s)** de commande, composer sur le clavier :



Pour **restreindre** un code service à **certain(s) groupe(s)**, composer sur le clavier :



**Exemple**, à partir du **code maître** (123456), pour **restreindre** le **code service 1** (121314) au **Groupe 1** et au **Groupe 2**, composer :

1 2 3 4 5 6 \* 2 0 1 \* 1 2 1 3 1 4 \* 1 2 1 3 1 4 \* 1 2 \* \*

**Dans ce cas, seule la mise à l'arrêt ou en marche du Groupe 1 et du Groupe 2 est accessible à partir du code service 1.**

**Exemple**, mise en marche des groupes 1 et 2 :

1 2 1 3 1 4 # 1 2 on  
code service <sup>(1)</sup>

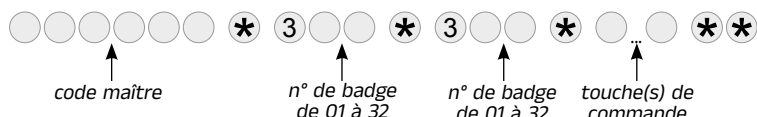


<sup>(1)</sup> Les codes doivent avoir le même nombre de chiffres.

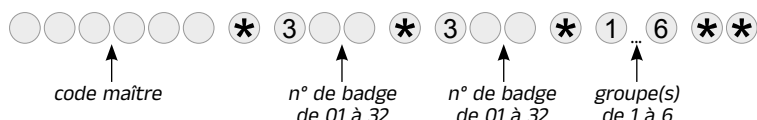
## 5.2. Restreindre l'accès par les badges

Les badges peuvent avoir indépendamment des accès limités à certaines touches de commandes et à certains groupes. Seules les commandes ou groupes sélectionnés lors de la programmation sont accessibles lors de l'utilisation du badge.

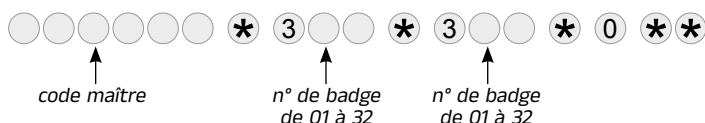
Pour **restreindre** un badge à **certain(s) touche(s)** de commande, composer sur le clavier :



Pour **restreindre** un badge à **certain(s) groupe(s)**, composer sur le clavier :



• **Annulation des restrictions pour un badge**, composer sur le clavier :

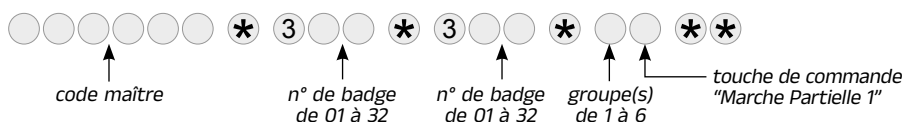


Exemple, pour **annuler les restrictions liées au badge 02**, composer sur le clavier :



**i** Dans ce cas, les restrictions d'accès liées au badge 02 sont supprimées.

• **Restriction combinée d'une touche de commande et d'un groupe**, composer sur le clavier :



Exemple, pour **restreindre le badge 01** à la mise en **Marche/Arrêt** du **Groupe 1** et à la touche **Marche Partielle 1**, composer sur le clavier :

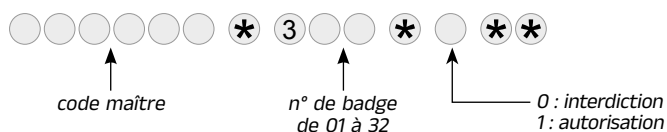


**i** Dans ce cas, seule la mise à l'arrêt ou en marche du Groupe 1 et la touche Marche Partielle 1 sont accessibles en utilisant le badge 01.

## 5.3. Interdire ou autoriser un badge

Un badge enregistré est automatiquement autorisé.

Pour interdire ou autoriser un badge, composer sur le clavier :



Exemples :

- pour **interdire le badge 01**, composer :



- pour **autoriser le badge 02**, composer :





Une fois par an ou avant une longue absence, nous vous conseillons de faire un essai de votre système de sécurité. Le MODE ESSAI vous permet de tester chaque appareil de votre système sans déclencher les sirènes.

### 1. Passer la centrale en mode essai

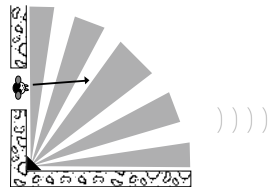
○ ○ ○ ○ ○ ○ # 2 # #  
code maître



"bip, mode essai"

### 2. Tester chaque détecteur.

- Passer devant chaque détecteur de mouvement.
- Vérifier l'énoncé de la centrale.

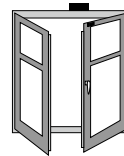
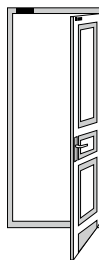


"bip, intrusion détecteur n°"



Avant de passer devant un détecteur infrarouge, attendez 90 s dans un endroit non protégé.

- Ouvrir puis refermer toutes les issues protégées par des détecteurs d'ouverture ou multicontact.
- Vérifier l'énoncé de la centrale.



"bip, intrusion détecteur n°"

### 3. Tester chaque commande

- Appuyer sur la touche arrêt de chaque télécommande.
- ou**
- Composer votre code maître et appuyer sur la touche arrêt de chaque clavier.



**ou**



"bip, arrêt commande n°"

### 4. Passer la centrale en mode utilisation

○ ○ ○ ○ ○ ○ # 1 # #  
code maître



"bip, arrêt"

## 7. Tester le système en réel

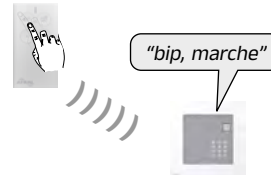


- Vous allez maintenant procéder à un essai réel de votre système de sécurité. Cet essai provoque le déclenchement des moyens d'alarme et une transmission téléphonique vers les correspondants. Nous vous recommandons de prévenir au préalable les correspondants.
- La puissance sonore des sirènes peut occasionner des troubles d'audition, prenez les précautions nécessaires lors des essais de déclenchement.

**1. Fermer les issues et sortir des zones protégées  
en attendant au moins 90 s.**

**2. Mettre en marche le système**

dès réception de la commande, la centrale répond : *"bip, marche"*



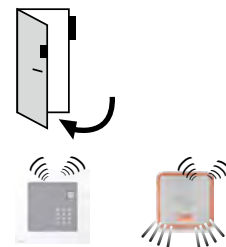
**3. Attendre la fin de la temporisation de sortie**

la centrale annonce : *"marche"*



**4. Entrer dans une pièce protégée**

- la centrale et les sirènes se déclenchent,
- la centrale appelle les correspondants programmés selon le type d'événements transmis. <sup>(1) (2)</sup>



**5. Laisser sonner les sirènes pendant 30 s puis arrêter le système**

sur réception de la commande **"Off"**, les sirènes s'arrêtent et la centrale répond, par exemple :  
*"Bip, arrêt, le 21 10 2024 à 19 h 30, intrusion détecteur 3, groupe 1"*



**6. Vérifier la transmission de l'alarme (et des images ou films d'alarme s'il y a lieu) vers les correspondants programmés. <sup>(1) (2)</sup>**

(1) Si module de transmission ou transmetteur séparé installé.

(2) Les alarmes intrusions qui apparaissent lors d'une temporisation d'entrée, ne sont transmises que 30 sec. après le déclenchement des sonneries et à condition que pendant cette période aucun ordre d'arrêt du système n'intervienne.

## 8. La centrale signale les alarmes

- La signalisation des alarmes (intrusion, personnes, technique, fraude ou incendie) est restituée :
  - à réception d'un ordre d'Arrêt,
  - lors d'une commande à distance vocale du système.
- La signalisation vocale précise :
  - la date et heure à laquelle l'alarme est survenue,
  - le type d'alarme,
  - l'identité de l'appareil à l'origine de l'alarme.

### Protection d'intrusion

Message vocal de la centrale	Evénements
"bip, date, heure, intrusion détecteur n°, groupe n°"	Intrusion dans les locaux.
"bip, date, heure, intrusion confirmée détecteur n°, groupe n°"	Déplacement de l'intrus dans les locaux.

### Protection technique

Message vocal de la centrale	Evénements
24 h/24 "bip, bip, bip, bip, alarme technique, détecteur technique n°" Message répété toutes les 10 s pendant 3 mn (sauf en marche totale)	Déclenchement de la protection technique par un capteur associé à l'émetteur universel.

### Protection incendie

Message vocal de la centrale	Evénements
24 h/24 "bip, date, heure, alarme incendie, détecteur n°"	Déclenchement de la protection incendie par un détecteur.
24 h/24 "bip, date, heure, alarme incendie commande n°"	Déclenchement de la protection incendie par un organe de commande.

### Protection contre la fraude du système

Message vocal de la centrale	Evénements
"bip, date, heure, autoprotection commande n°"	Tentative d'ouverture ou d'arrachement d'un clavier.
"bip, date, heure, autoprotection centrale"	Tentative d'arrachement ou d'ouverture de la centrale.
24 h/24 "bip, date, heure, autoprotection sirène n° ou autoprotection relais n°"	Tentative d'arrachement d'une sirène ou d'un relais radio.
"bip, date, heure, autoprotection détecteur n°, groupe n°"	Tentative d'ouverture ou d'arrachement d'un détecteur.
"bip, date, heure, autoprotection radio"	Détection d'un éblouissement radio.



L'effacement de la mémoire d'alarme s'effectue automatiquement lors de la prochaine mise en marche.

## 9. La centrale signale les anomalies

- La centrale surveille en permanence l'état des appareils :
  - l'alimentation,
  - l'autoprotection,
  - la disponibilité de la ligne téléphonique,
  - la liaison radio.

- La centrale signale les anomalies :
  - à réception d'un ordre d'Arrêt ou Marche,
  - par interrogation ou consultation à distance de l'état du système.

### Anomalies d'alimentation d'un appareil

Message vocal de la centrale	Evénements
<i>"bip anomalie tension centrale"</i>	Pile usagée de la centrale.
<i>"bip anomalie tension batterie centrale"</i>	Absence de la batterie de secours Li-Ion de la centrale
<i>"bip anomalie tension détecteur n°"</i>	Pile usagée d'un détecteur.
<i>"bip anomalie tension sirène n°"</i>	Pile usagée d'une sirène.
<i>"bip anomalie tension relais n°"</i>	Pile usagée d'un relais radio.
<i>"bip anomalie tension commande n°"</i>	Pile usagée d'un clavier ou d'une télécommande.

### Anomalies d'autoprotection d'un appareil

Message vocal de la centrale	Evénements
<i>"bip anomalie autoprotection centrale"</i>	Défaut d'autoprotection de la centrale.
<i>"bip anomalie autoprotection détecteur n°, groupe n°"</i>	Défaut d'autoprotection d'un détecteur.
<i>"bip anomalie autoprotection sirène n° ou autoprotection relais n°"</i>	Défaut d'autoprotection d'une sirène ou d'un relais radio.
<i>"bip anomalie autoprotection commande n°"</i>	Défaut d'autoprotection d'un clavier.

### Anomalies de liaison radio d'un appareil

Message vocal de la centrale	Evénements
<i>"bip anomalie liaison radio détecteur n°, groupe n°"</i>	Perte de liaison radio entre un détecteur et la centrale.
<i>"bip anomalie liaison radio sirène n° ou relais n°"</i>	Perte de liaison radio avec une sirène ou un relais radio.
<i>"bip anomalie liaison radio commande n°"</i>	Perte de liaison radio entre un clavier et la centrale.



## 10. Consulter le journal d'événements

Le journal d'événements contient les **1 000 derniers** événements horodatés survenus dans le système. Il permet de conserver la trace de toutes les opérations d'exploitation de maintenance du système.


La **consultation** du journal d'événements complet peut se faire en local à partir du clavier de la centrale.

Le journal d'événements enregistre :


- les changements d'état de la protection intrusion,
- les commandes à distance du système <sup>(1)</sup>,
- les éjections automatique des issues restées ouvertes,
- la sollicitation de chaque détecteur appartenant à un groupe mis en marche,
- les alarmes,
- les apparitions et disparitions d'anomalies,
- les transmissions événement <sup>(1) (2)</sup>,
- l'identification par code d'accès à distance de l'intervenant <sup>(1) (2)</sup>,
- les accès pour modification de configuration du système,
- la neutralisation et réactivation volontaires de détecteurs.


Pour accéder au journal d'événements,

composer :  **# 1 0 # #**  
code maître

puis taper :  **1** pour l'événement suivant

 **2** pour la répétition de l'événement

 **3** pour précédent

 **4** pour avance rapide (de 10 en 10 événements)

 **0** pour mettre fin à la consultation



Au-delà de 30 secondes sans commande sur le clavier, la centrale quitte automatiquement le journal d'événements.

Chaque événement inscrit au journal est libellé de manière suivante :

- date et heure,
- le nom de l'événement,
- l'identité des appareils à l'origine de l'événement,
- la zone de détection (pour les alarmes intrusions et incendie).

**Exemple :**

*"bip, le 25/02/2024 à 15 heures,  
intrusion, détecteur 3, groupe 1"  
"bip, le 13/01/2024 à 12 heures,  
autoprotection, sirène 1"*



(1) Si module de transmission installé.

(2) Disponible uniquement sur l'application Atral Secure.

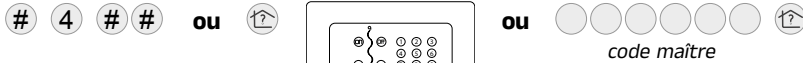
# 11. Fonctions complémentaires des claviers

## 11.1. Interroger l'état de votre système

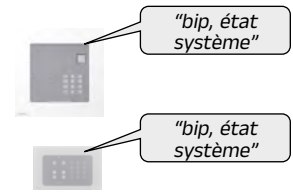
• Clavier de commande :



• Clavier de commande vocal à lecteur de badge :



Plaquer le badge sur la zone indiquée par le voyant clignotant.

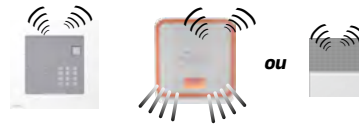


## 11.2. Déclencher une alerte (si reprogrammation d'une touche d'un clavier)

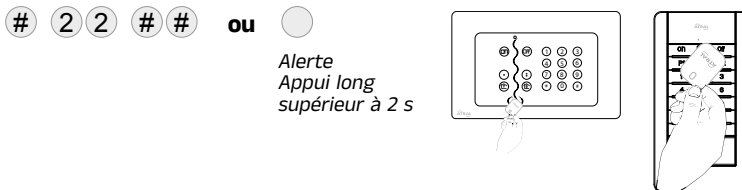


La puissance sonore de la sirène peut occasionner des troubles d'audition, prendre les précautions nécessaires lors des essais de déclenchement.

• Clavier de commande :



• Clavier de commande vocal à lecteur de badge :



Plaquer le badge sur la zone indiquée par le voyant clignotant.

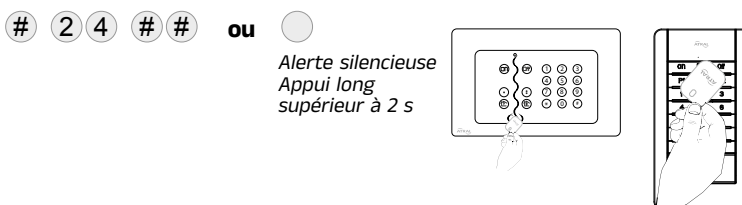
○ : c'est la touche (○, ⊗, on ou off) préalablement programmée en alerte, par votre installateur.

## 11.3. Déclencher une alerte silencieuse (si reprogrammation d'une touche d'un clavier)

• Clavier de commande :



• Clavier de commande vocal à lecteur de badge :



Plaquer le badge sur la zone indiquée par le voyant clignotant.

○ : c'est la touche (○, ⊗, on ou off) préalablement programmée en alerte, par votre installateur.

# Notice D'UTILISATION des produits transmetteurs

## Avant-propos

### LÉGENDE :



→ Concerne uniquement les modules de transmission utilisant les médias indiqués  
(**Exemple ici** : GSM 4G et Ethernet).

### UNIQUEMENT EN CAS D'UTILISATION DES DÉTECTEURS À TRANSMISSION D'IMAGES



→ Concerne uniquement un système d'alarme équipé, d'un ou plusieurs détecteur(s) à transmission d'images.

### NOTE D'INFORMATION

#### UNIQUEMENT EN CAS DE VIDÉO

Le transmetteur a pour objet la protection d'habitations et de certains locaux professionnels. Ce transmetteur d'alarme permet une alerte à distance en cas d'infraction mais également la transmission à distance des films et de la vidéo en temps réel du site surveillé.

Pour votre information, sachez que l'installation d'un système de vidéosurveillance dans un établissement recevant du public est soumise à réglementation.

Les salariés et le public doivent être informés de façon claire et permanente de l'existence d'un système de vidéosurveillance conformément aux exigences légales.

L'installation d'un système de vidéosurveillance dans un lieu privé est autorisée, à condition que les caméras ne visualisent pas l'extérieur de la propriété.

En outre, les personnes filmées dans une propriété privée doivent en être dûment informées.

L'installation de ce système de télésurveillance est de la responsabilité de l'installateur et l'usage qui en est fait ainsi que le respect des prescriptions légales y afférentes sont de la responsabilité de l'utilisateur du transmetteur.

#### Exclusion de responsabilité :

Atral ne saurait être tenue pour responsable d'une utilisation du présent matériel non conforme à l'objet du contrat.

# 1. Présentation

Un module de transmission équipe d'usine le **transmetteur séparé** mais ce même module peut également être intégré dans une centrale afin de la transformer en **centrale-transmetteur**.

Dans la suite de cette notice tous les produits cités ci-dessus seront appelés **transmetteurs**.

## Les différentes centrales sont :

Chaque centrale peut être équipée du module de transmission cité ci-dessous afin de la transformer en centrale-transmetteur.

Référence centrale	Référence module au choix	Médias de transmission		
DL330AX / DL360AX	DL505AX	-	GSM	Ethernet

## Les différents transmetteurs séparés sont :

Référence transmetteur séparé	Référence module au choix	Médias de transmission		
DL520AX	DL505AX	-	GSM	Ethernet

## Module de transmission et média de transmission :

Suivant sa référence, le module de transmission comporte différents médias de transmission (voir tableaux ci-dessus).

Pour la description de l'utilisation du produit, on prend comme hypothèse que le transmetteur dispose des deux médias de transmission : GSM et Ethernet.

### Transmetteur

4 touches de commande personnalisables :

- marche
- arrêt
- marche partielle 1
- marche partielle 2

### Signalisation des voyants

Voyants	Couleurs	Etat du voyant	Signification
Voyant tricolore	rouge	fixe	appui touche ou prise de ligne (appel entrant/sortant)
		clignotements rapides permanents	blocage à la mise sous tension (alimentation, radio, liaison module de transmission ou clavier)
		clignotements rapides 12 s maximum	test connexion, date et référence
		1 clignotement toutes les 5 s	signalisation permanente du mode essai
		2 clignotements toutes les 10 s	signalisation permanente du mode installation
		3 clignotements rapides	erreur
	vert	fixe pendant 10 secondes	code d'accès valide
orange	fixe	enregistrement du message vocal 10 s maximum	
	clignotements rapides	transfert de zone mémoire	
Ligne de lumière		1 clignotement toutes les 20 s <sup>(1)</sup>	anomalie système (défaut tension, défaut d'un média ou perte de liaison radio d'un produit du système)
		signalisation modulée des réémissions de la centrale	changement de mode : installation, essai, utilisation
			marche ou arrêt
			commande état système
			sollicitation d'une des 4 touches de commande personnalisable (marche, arrêt, marche partielle 1 et 2)

(1) Concerne uniquement une centrale-transmetteur quand le système est à l'arrêt en mode utilisation.

## 1.1. Fonctionnement en cas d'appel sortant

**Le transmetteur permet, via ses différents réseaux de communication, l'alerte à distance en cas d'intrusion ou d'événements survenus sur le site protégé.**

- Le transmetteur prévient des correspondants et/ou une société de télésurveillance en cas :
  - d'intrusion,
  - d'alarme technique,
  - d'alarme incendie,
  - d'alerte autoprotection,
  - d'anomalie de l'un des éléments du système.
- Le transmetteur permet, en cas d'intrusion, de procéder à distance à une levée de doute visuelle, par transmission d'images installées sur le site protégé.

### Transmission des événements

Référence boîtier de transmission séparé	Référence module de transmission	Permet la transmission d'alarme vers un PARTICULIER	Permet la transmission d'alarme vers un centre de TELESURVEILLANCE
DL520AX	DL505AX	via les notifications de l'application Atral secure	par le réseau Ethernet par le réseau Ethernet et/ou GSM

### Transmission des images et films d'alarme

Référence boîtier de transmission séparé	Référence module de transmission	Permet la transmission d'images des détecteurs de mouvement à transmission d'images vers un PARTICULIER	Permet la transmission des films d'alarme des détecteurs de mouvement à transmission d'images vers un centre TELESURVEILLANCE
DL520AX	DL505AX	Les images ou les vidéos sont disponibles sur l'application Atral Secure.	par le réseau Ethernet et/ou GSM

### UNIQUEMENT EN CAS D'UTILISATION DES DÉTECTEURS À TRANSMISSION D'IMAGES



- consulter les films d'alarmes archivés provenant des détecteurs à transmission d'images,
- demander à un détecteur à transmission d'images, la réalisation d'un film du site protégé.

## 2. Configuration en local à l'aide du clavier intégré au transmetteur

Votre installateur a déjà configuré pour vous, votre transmetteur mais vous pouvez à tout moment modifier certaines programmations.



La saisie au clavier de 5 codes d'accès erronés en moins de 5 minutes provoque le blocage du clavier pendant 5 minutes et l'information de code erroné est signalée par la centrale.

### 2.1. Modifier la langue

Vous pouvez remplacer la langue d'origine par une autre langue.

Pour modifier la langue, composer :

○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ \* 1 7 \* ○ \* \*

code maître

0 : français  
1 : italien  
2 : allemand  
3 : espagnol  
4 : néerlandais  
5 : anglais

"bip + énoncé du choix effectué"



Usine : français

### 2.2. Modifier la date et l'heure

Les événements mémorisés par le transmetteur sont horodatés.

Pour **programmer manuellement la date et l'heure** :

#### • Date

Pour lire la date, composer :

○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ \* 7 0 \* # \* \*

code maître

Pour modifier la date, composer :

○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ \* 7 0 \* ○ ○ \* ○ ○ \* ○ ○ \* \*

code maître

Jour  
(1 à 31)

Mois  
(1 à 12)

année  
(ex. : pour 2024, taper 24)

"bip + énoncé de la date"



#### • Heure

Pour lire l'heure, composer :

○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ \* 7 1 \* # \* \*

code maître

Pour modifier l'heure, composer :

○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ \* 7 1 \* ○ ○ \* ○ ○ \* \*

code maître

Heure  
(0 à 24)

Minutes  
(0 à 59)

"bip + énoncé de l'heure"



### 2.3. Modifier votre code maître

Ne perdez pas vos codes, la programmation de nouveaux codes se fait à partir de vos codes actuels. Toutefois en cas de perte, le retour à la configuration usine et la reprogrammation des codes demande l'intervention de l'installateur.

Votre code maître permet de configurer le transmetteur et d'accéder à toutes les commandes du système grâce au clavier intégré. Votre code maître permet également d'accéder à distance à votre appareil par l'application Atral secure.



• Pour des raisons de confidentialité, nous vous recommandons de modifier régulièrement les codes d'accès des claviers et de procéder à un nettoyage régulier des touches.  
• Pour éviter des appels non souhaités vers les correspondants, évitez de terminer le code maître par un "0".

Pour modifier le code maître, composer :

○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ \* 5 0 \* ○ ○ \* ○ ○ \* \*

ancien code maître<sup>(1)</sup>

nouveau code maître<sup>(1)</sup>  
nouveau code maître<sup>(1)</sup>

Code maître usine : 000000



Les codes d'accès doivent être différents entre eux.

Exemple :

Pour remplacer le code maître usine "000000" par un nouveau code "123456", composer :

0 0 0 0 0 0 \* 5 0 \* 1 2 3 4 5 6 \* 1 2 3 4 5 6 \* \*

"biiiiip"



(1) Les codes doivent avoir le même nombre de chiffres.

## 2.4. Autoriser ou non l'accès à distance via Internet (GSM alimenté secteur-Ethernet)



### Accès au transmetteur à distance l'application connecté via Internet (média GSM alimenté secteur ou Ethernet)

- L'installateur (ou le télésurveilleur) vous appelle pour passer le système **en mode essai**, l'application Atral Setup lui permet d'effectuer, depuis un smartphone, une maintenance à distance **en mode essai (d'usine)**.
- Sous réserve de votre autorisation, l'installateur peut aussi avoir accès à distance à votre transmetteur en mode installation **ou utilisation (quand le système est à l'arrêt seulement ou 24 h/24 = système en marche ou à l'arrêt)**.

La configuration d'usine de votre transmetteur ne permet pas l'accès à votre installateur (ou télésurveilleur) en mode installation ou utilisation mais vous pouvez modifier cet accès à tout moment. Il vous appartient de définir avec lui la procédure la mieux adaptée à votre cas.

**A.** Pour modifier l'autorisation d'accès à distance au système **par l'installateur** depuis un ordinateur équipé du logiciel de configuration et de maintenance par Atral Setup, composer :

● ● ● ● ● ● ● \* 6 1 1 \* ● \* \*

code maître

↑  
0 : interdit    2 : arrêt  
1 : mode essai    3 : 24 h/24

"bip + énoncé du choix"



Usine : 1 mode essai

**B.** Pour modifier l'autorisation d'accès à distance au système **par l'utilisateur** via l'application Atral Secure, composer :

● ● ● ● ● ● ● \* 6 1 3 \* ● \* \*

code maître

↑  
0 : interdit  
1 : autorise

"bip + énoncé du choix"



Usine : 1 autorise

## 2.5. Modifier les numéros de vos correspondants particuliers (GSM)



Votre installateur a déjà programmé pour vous les numéros de téléphone de vos correspondants en SMS.

Ce paramétrage permet uniquement, en mode utilisation, de **modifier** des numéros de téléphone déjà programmés, sans possibilité de relecture ou d'effacement.



Ce paramétrage ne permet pas la programmation complète de numéro de téléphone en transmission SMS vers un particulier ou en télésurveillance. En cas de nécessité, prendre contact avec votre installateur.

Pour modifier le numéro du correspondant programmé en appel de particulier, composer :

● ● ● ● ● ● ● \* 6 2 0 \* ● \* ● \* \*

code maître

- Cycle 1 :  
1 : 1<sup>er</sup> numéro  
2 : 2<sup>e</sup> numéro  
3 : 3<sup>e</sup> numéro
- Cycle 2 :  
4 : 4<sup>e</sup> numéro  
5 : 5<sup>e</sup> numéro
- Cycle 3 :  
6 : 6<sup>e</sup> numéro  
7 : 7<sup>e</sup> numéro  
8 : 8<sup>e</sup> numéro
- Correspondant système :  
9 : 9<sup>e</sup> numéro (GSM uniquement)

Nouveau n° de téléphone  
(20 chiffres max.)

**i** Rajouter le 00 devant le numéro pour les appels vers l'étranger.

"bip + énoncé du n°"



### 3. Appel sortant

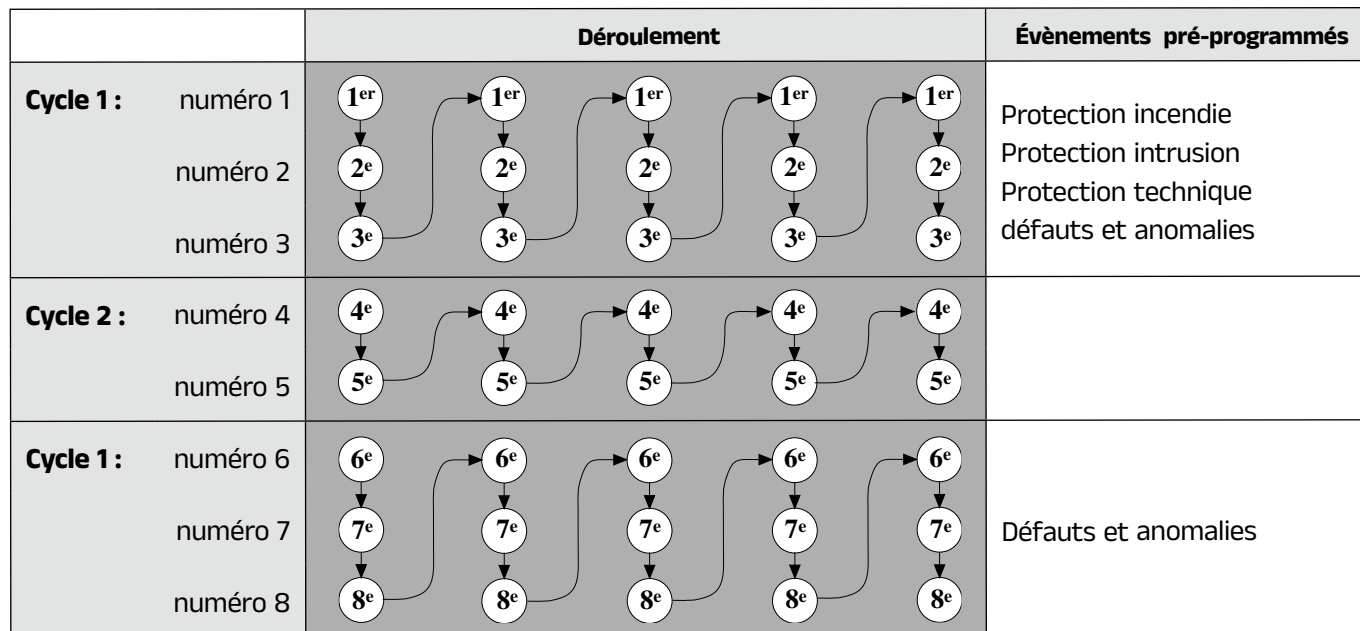
Le transmetteur permet l'alerte à distance en cas d'intrusion ou d'événements survenus sur le site protégé.

#### 3.1. Déroulement du cycle d'appel du transmetteur

**Les 3 cycles d'appels sont indépendants.**

Lorsqu'un évènement est transmis, il sera envoyé à chaque correspondant programmé en SMS, puis le cycle est acquitté. Dans le cas d'un télésurveilleur, le cycle de transmission sera acquitté par celui-ci.

Exemple, cycle d'appel avec 3 cycles de type différent (cycle 1 : intrusion, cycle 2 : incendie, cycle 3 : anomalie) :



- En cours de cycle, une commande d'arrêt, en provenance de la centrale d'alarme provoque le fonctionnement : transmission vers la télésurveillance, le transmetteur termine l'appel en cours et transmet la commande "arrêt" si l'appel aboutit.
- Votre installateur peut être averti directement en cas d'anomalie sur le système indépendamment des transmissions d'alarmes.



### 3.2. Liste des SMS transmis selon le type d'événements (GSM)

Evénements	"message"	Type de transmission	
		SMS	GSM
Intrusion	"intrusion détecteur N° groupe N°"		X
Intrusion confirmée	"intrusion confirmée détecteur N° groupe N°"		X
Alarme incendie	"alarme incendie PER N°"		X
Préalarme	"préalarme détecteur N° groupe N°"		X
Préalarme confirmée	"préalarme confirmée détecteur N° groupe N°"		X
Dissuasion	"dissuasion détecteur N° groupe N°"		X
Dissuasion confirmée	"dissuasion confirmée détecteur N° groupe N°"		X
Autoprotection	"autoprotection PER N°"		X
Défaut tension principale	"anomalie tension pile PER N°"		X
Défaut tension secondaire	"anomalie tension batterie PER N°"		X
Anomalie liaison radio	"anomalie liaison radio PER N°"		X
Autoprotection radio	"autoprotection radio PER N°"		X
Autoprotection ligne téléphonique	"autoprotection ligne téléphonique N°"		X
Autoprotection brouillage GSM	"autoprotection brouillage GSM"		X
Alerte et alerte silencieuse	"alerte PER N°"		X
Appel test	"appel test"		X
Présence secteur	"présence secteur PER N°"		X
Coupure secteur	"perte secteur PER N°"		X
Alarme technique générique	"alarme technique PER N°"		X
Suivi crédit SIM	"texte operateur"		X
Transfert MMS (GSM avec l'option MMS)	"alarme vidéo"		X
Appel cyclique	"appel cyclique"		X
Marche totale	"marche totale"		X
Marche groupe	"marche groupe N°"		X
Marche partielle 1	"marche partielle 1"		X
Marche partielle 2	"marche partielle 2"		X
Arrêt total	"arrêt"		X
Arrêt groupe	"arrêt groupe N°"		X

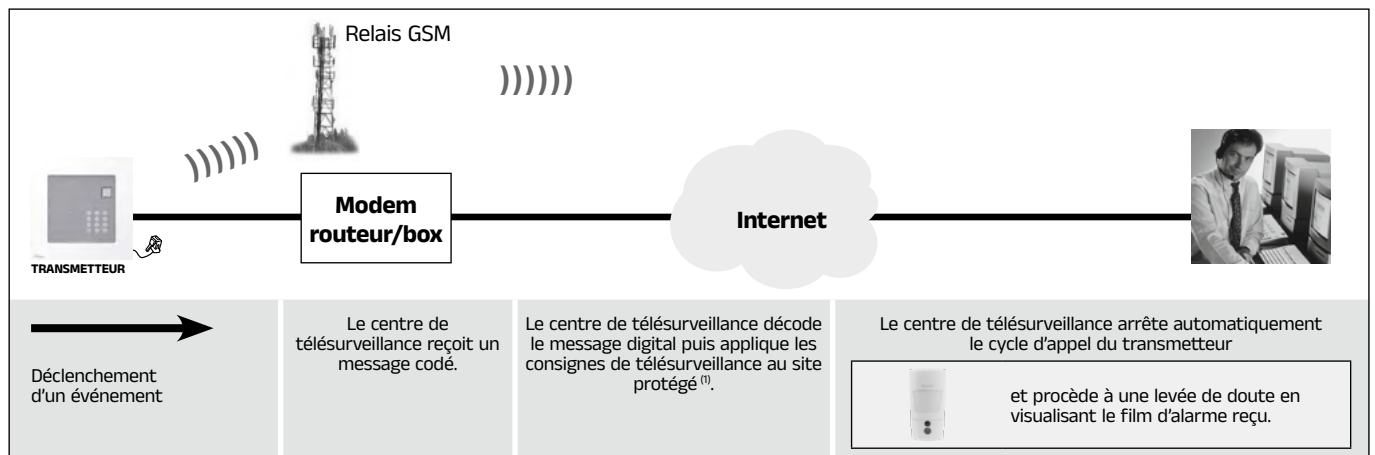
**Format des messages transmis : transmetteur, identifiant, "message" ; avec :**

- **identifiant** pour les messages de type **SMS** : correspond à l'identifiant du numéro programmé en SMS.
- **"message"** : - **PER** : correspond au nom du périphérique (centrale, centrale-transmetteur, détecteur, commande, sirène, transmetteur, appareil, appareil alarme, relais radio),  
- **N°** : numéro du périphérique, du groupe...

### 3.3. Déroulement d'un appel vers un télésurveilleur



• **Déroulement d'un appel vers un télésurveilleur via le réseau Ethernet ou GSM (protocoles numériques SIA-DCS, ViewCom IP)**



(1) La transmission téléphonique peut être suivie d'une période d'écoute durant laquelle le télésurveilleur, peut entendre ce qui se passe dans les locaux protégés afin de confirmer l'alarme et d'effectuer des commandes téléphonique.

## 4. Tester la transmission vers vos correspondants

GSM

ETHERNET

Tous les numéros programmés peuvent être testés séparément. La procédure de test est identique quel que soit le média de transmission.

- Pour un SMS, le message transmis est "Transmetteur n° d'identification, appel test".
- Pour une transmission vers un centre de télésurveillance, le message transmis est codé selon le protocole ViewCom IP suivant les médias utilisés.



- Prévenir tout d'abord vos correspondants que vous allez effectuer un test.
- Nous vous conseillons de l'effectuer systématiquement après tout enregistrement d'un nouveau numéro.

### 1. Passer le transmetteur en mode essai :

○ ○ ○ ○ ○ ○ # 2 # #

code maître

### 2. Pour déclencher un appel de test, composer :

○ ○ ○ ○ ○ ○ # 5 8 ○ # #

code maître

1 : 1<sup>er</sup> numéro  
2 : 2<sup>e</sup> numéro  
3 : 3<sup>e</sup> numéro

} Cycle 1

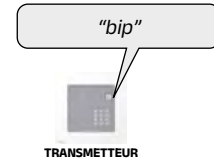
4 : 1<sup>er</sup> numéro  
5 : 2<sup>e</sup> numéro

} Cycle 2

6 : 1<sup>er</sup> numéro  
7 : 2<sup>e</sup> numéro  
8 : 3<sup>e</sup> numéro

} Cycle 3

9 : numéro du correspondant système  
(GSM uniquement)



### 3. Attendre la fin de l'appel test puis vérifier la transmission téléphonique de l'alarme vers les correspondants programmés.

### 4. Passer le transmetteur en mode utilisation :

○ ○ ○ ○ ○ ○ # 1 # #

code maître

Les produits Atral bénéficient de la garantie légale de conformité dont les termes et conditions sont disponibles sur le site [www.atral-system.com](http://www.atral-system.com).

***Pour toute question relative à l'installation ou avant tout retour matériel, nous vous invitons à contacter le service support de votre distributeur.***

*Vous pouvez également joindre le support technique d'Atral au :*

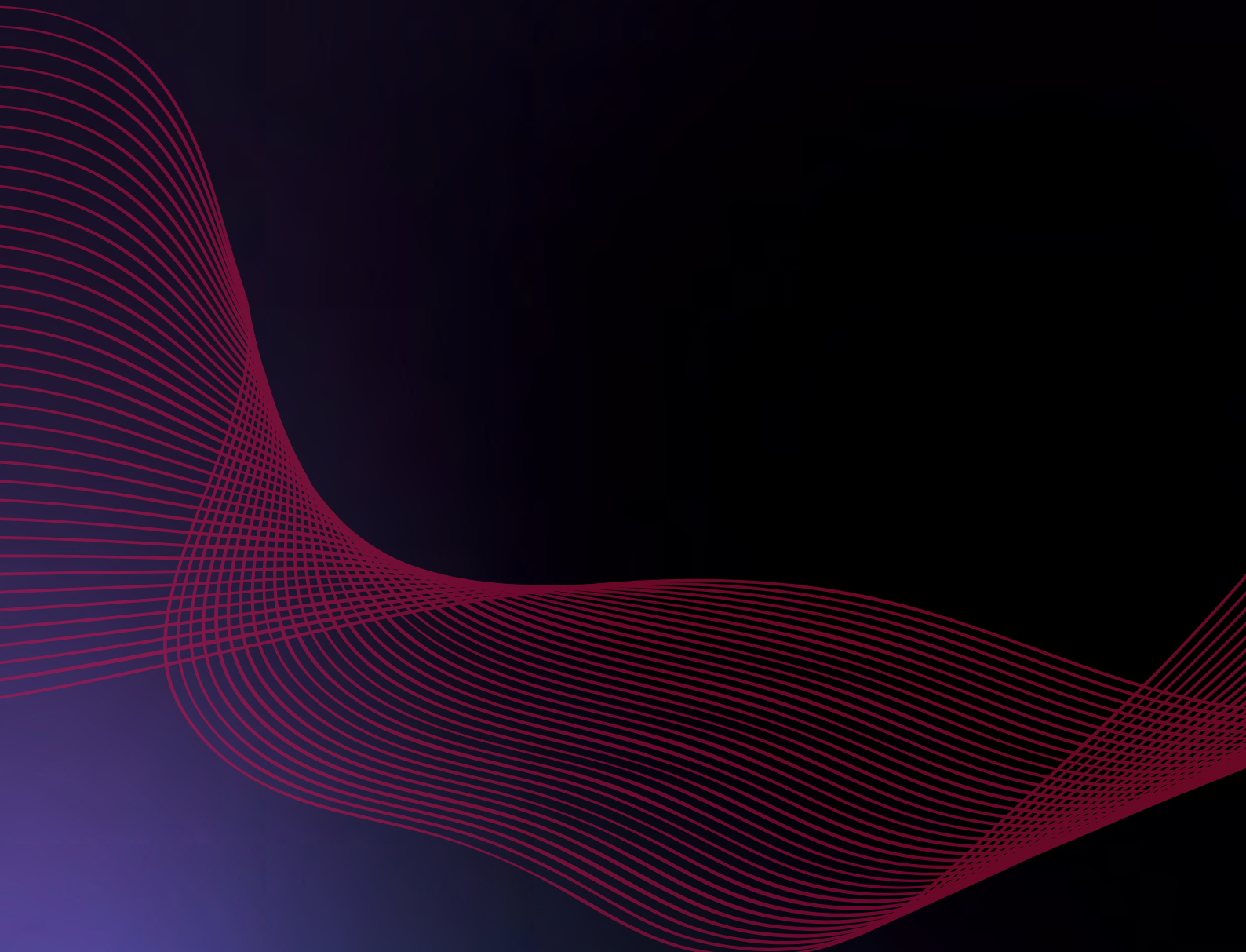
*04 76 45 31 56*

*[www.atral-system.com](http://www.atral-system.com)*

**Par la présente, Atral Security SAS déclare que les équipements radioélectriques, de la gamme Atral, sont conformes aux exigences de la directive RED 2014/53/EU.**

**Le texte complet de la déclaration UE de conformité pour chaque équipement radioélectrique est disponible à l'adresse internet : [www.atral-system.com](http://www.atral-system.com).**

Document non contractuel, soumis à modifications sans préavis.



[www.atral-system.com](http://www.atral-system.com)

